

ISSN 1900 8431

سالی بیستم

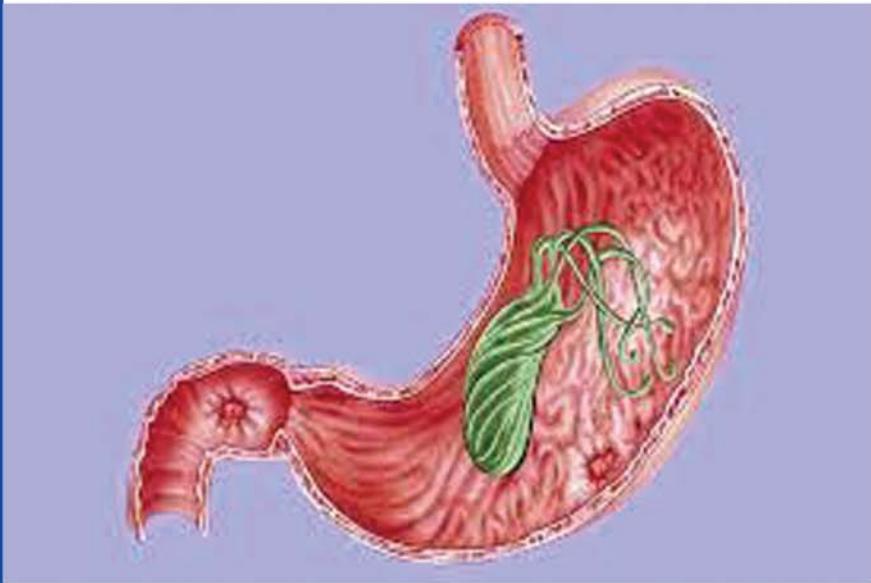
# هه توان



ISSN 1900 8431

HATWAN  
JOURNAL

ژماره‌ی ۲۲۸ سسیماوەزی ۲۷۴-کوردى/نۆفەمبەرى ۲۰۲۰-زایىنى  
گۇفارىكى پزىشكىي و تەندروستىي گشتىي مانگانەيە



مېڭرۇبى گەدە و قەلەوى

Issue  
20  
No.  
228  
November



2020

General Monthly Medical Journal

[www.hatwan.org](http://www.hatwan.org)

[hatwan@gmail.com](mailto:hatwan@gmail.com)



بو چارەسەرى قەلەوى  
پەيوەندى بىكە بىـ

07727007171

# هەتوان

کۆئاپتکی پېزىشکى و تەندروستىيى كىشتىيى مانگانىيە  
سالى نۇزىدەيەم ژمارە ۲۲۸ ي سەرماوهەزى ۲۷۲۰/نۇقەمبەرى ۲۰۲۰

خاوهنى ئىمتىيانو

سەرنووسەر:

پروفېسور

دكتور هيوا عمر احمد

دەستەي نۇوسەران

دكتور مهدى عزيز كاكى

دكتور عدنان عبدالله كاكى

دكتور ئازاد نورى

دكتور شكار لهتيف

دكتور هەلۇ هيوا عمر احمد

دكتور شەھىن هيوا عمر احمد

دكتور چەرۇ محمد عبدالله

دكتور ليلى عبدالكريم

كۈپىسوڭ و تايپ

ژىن عمر فرج

چاپ بەرگ

چاپخانەي بىنايى

ئەم بابەتانە بىخويىنەرەوە

## قەلھەوى و كىشەكانى قورپەگ و گۈچۈلۈوت

ل ۲

Herçende peresendnî gwêye  
soy nawerast le barî ktuprewe  
.bo drêjxayen hêşta rûn nye  
Belam be pêy twêjînewekan le  
minalanî tûşbuuy gwêye soy  
nawerast derkewt eu minalaney  
qelewñ û tûşbûn rêjeyan zotre  
le minalanî kêş asayî tûşbû



هەتوان سالى نۇزىدەيەم ژمارە ۲۲۸ ي سەرماوهەزى ۲۷۲۰/نۇقەمبەرى ۲۰۲۰

۱

هەتوان سالى نۇزىدەيەم ژمارە ۲۲۸ ي سەرماوهەزى ۲۷۲۰/نۇقەمبەرى ۲۰۲۰

۳۲

rêrewî henasewe ye ke em  
 krdarele kesanî qelewda ptr bedî  
 .dekrê wek lekesanî asayî  
 Gwêye soy nawerast)drêjxayen(ke  
 brîye le soye goran le êskî  
 pşt gwê



# قهله‌وی و کیشەکانی قورپگ و گوئ و لووت له منالاندا

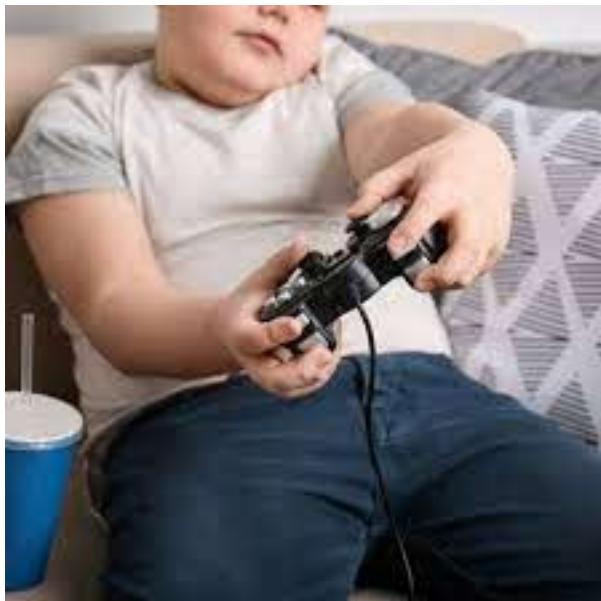
## خانمەدكتۆرگەشىن خالىد

پزىشکى بالاى نه خوشىيەكاني قورپگ و لووت و گوى

قهله‌وی له منالاندا کیشەيەكى گرنگى سەرتاسەرى جىهانىيە كە بە شىۋەكى بەرچاو له بەرز بۇونەودا يە. بە پىيى تۆمارەكاني رېكخراوى تەندروستى

جیهانی، نزیکه‌ی ۴ ملیون منال له خوار  
تەمەنی ۵ سالییه‌وه له سەرتاسەری  
جیهان قەلھون ياخود کیشى پتريان ھەيە

قەلھوی/کیشى پتر: ئەو بارهیه كە  
چەورييە شانەی پترو ناپیویست له  
لەشى مرۆڭدا كۆ دەبىتەوه



maweyî  
Wa bîr dekrêtewe em bare  
behoy ptr datepînî pêkhatekanî  
geruwe lekatî cûley hewa,  
goran le cûley dîwarî sng  
wnermî masulkekay henase û  
karkrnyan  
Qelewî&berheng  
Rêjey metrsî berheng le kesanî  
qelewda berztre be berawrd  
lekesanî trîkesanî kêş asayî(،  
rûdanî berheng behoy soy

aluwekanî pşt lüt)edînoyd( , heste  
.kerbûn , berheng  
legel eweşda perçekarî gerû\_  
qurg , gede\_ surêncık hokarn bo  
zorîney soye nexoşîyekanî qurg  
.û lüt û gwê

Gîrane rêrewî henase lekatî

-:xewda

Qelewî hokarêkî grng

wberçawe bodrûst bûnî em bare  
şan be şanî hokarekanî trî wek:  
cênderî nêr , temen , hokarî bo

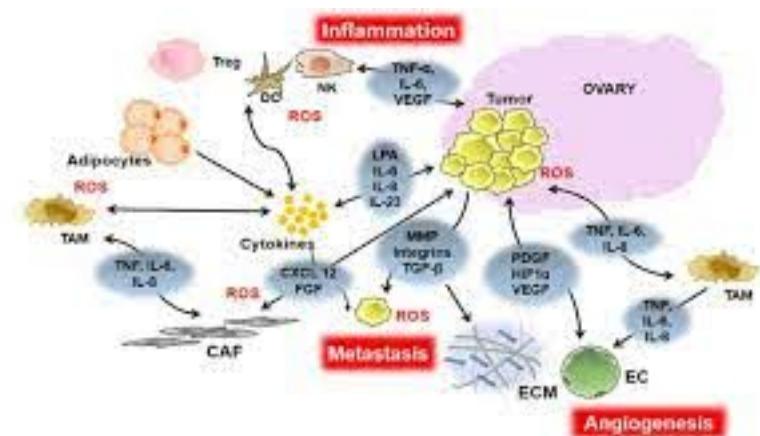
قهله‌وی و کیشی پتر هۆکارن بۆ چهندین  
کیشەی تهندروستى  
ئەو منالانەی کیشى پتريان ھەيە زياتر  
کیشەی تهندروستى و دەرۇونيان تىدا  
بەدی دەكريت وە سەلمىنراوە ئەو منالانەی  
قهلهون بۆيان دەبىتە مەترسى و هۆکارى  
کوشنده لە تەمهنى پىگەيشتۇوييادا

نەخۆشىه باوه تىپىنى كراوه كان لە  
كەسانى قەلهودا برىتىن لە دەردە  
شەكرە ، نەخۆشىه كانى دل ، كۆبوونەوەي  
چەورى لەسەر جگەر ، بەرهەنگ و چهندين  
نەخۆشى تر



# قەلھوی ھۆکاره بۆ سۆی دریزخایه‌نى کۆئەندامەكانى جەسته

سۆی سەرتاپايىي کۆئەندام لە كەسانى  
قەلھودا لە ئەنجامى پتر بۇونى ژمارە و  
قەبارەي چەورييە خانەكانە كە بەرپرسن  
لە بەرهەم ھېنانى ھۆکارەكانى سۆ  
(Inflammatory factor)



**ھەتوان** سالى نۆزدەيەم ژمارە ۲۲۸ ي سەرمادەزى ۲۷۲۰ / نۆفەمبەرى ۲۰۲۰

(IL-6)

Protîne karlêkî sî  
(CRP)

Hokarî zyadegoştkuj  
(TNF-a)

Be pêy twêjînewekan  
peywendîyekî rastewane le  
nêwan qelewîî û nexoşîyekanî  
qurg wlût û gwê têbînî krawe  
Wek:gîranî rêrewî henase lekatî  
xewda ، gwêye soy nawerast)  
tîj ، drêjxayen( gewrebûnî

**ھەتوان** سالى نۆزدەيەم ژمارە ۲۲۸ ي سەرمادەزى ۲۷۲۰ / نۆفەمبەرى ۲۰۲۰

Qelewî hokare bo soy  
 drêjxayenî koendamekanî ceste  
 Soy sertapayî koendam le  
 kesanî qelewda le encamî ptr  
 bûnî jmarew qebarey çewrîye  
 xanekane ke berprsn le  
 berhem hênanî hokarekanî so  
 ((Inflammatory factor  
 Qelewî handerî soyye le leşda,  
 ke be şêweyekî nasruştî rêjey  
 soye protînekan ptr dekat,  
 betaybet ûterlîwkîn)

قهله‌وی هاندھری سوئیه له لهشدا،  
 که به شیوه‌یه کی ناسروشتی ریزه‌ی  
 سوئیه پرۆتینه کان پتر دهکات، به تایبەت  
 ئىنتەرليوکين ٦  
 (IL-6)  
 پرۆتینه کارلیکی سی  
 (CRP)  
 هوکاری زیاده‌گوشتكۈز  
 (TNF-a)

به پیی تویىزىنه وەكان پەيوەندىيە کى  
 راستەوانە له نىوان قهله‌ویی و  
 نەخۆشىيە کانى قورگ ولۇوت و گۆئى  
 تىبىنى كراوه  
 وەك: گىرانى ریزه‌وی ھەناسە له کاتى  
 خەودا، گوئییه سوئی ناوه‌راست)  
 تىز، درىزخايەن (گەورەبوونى ئالووه‌كانى  
 پشت لۇوت(ئەدىنۋىد)، ھەستە

که ربون، به ره نگ.  
له گه ل ئه و هشدا په رچه کاری گه روو\_ قورگ،  
گه ده \_ سورینچک هو کارن بو زورینه  
سویه نه خوشیه کانی قورگ و لووت و  
گوئ.

## گیرانه ریروی هه ناسه له کاتی خه دا:-

قه له وی هو کاریکی گرنگ وبه رچاوه  
بودرووست بونی ئه م باره شان به  
شانی هو کاره کانی تری وهک: جیندھری  
نیز، ته مهن، هو کاری بو ماوهی  
وا بیر ده کریته وه ئه م باره به هوی پتر  
داته پینی پیکهاته کانی گه رووه له کاتی  
جوولهی هه وا، گوران له جوولهی دیواری  
سنگ و نه رمی ماسولکه کای هه ناسه و  
کارکرنيان

çendîn kêşey tendrustî eu  
minalaney kêşî ptryan heye  
zyatr kêşey tendrustî û derûyan  
têda bedî dekrêt we selmênrawe  
eu minalaney qelewn boyan  
debête metrsî û hokarî kuşnde  
le temenî pêgeystuuuyyanda.  
Nexoşye bawe têbînî krawekan  
le kesanî qelewda brîtîn le  
derde şekre, nexoşyekanî  
dl, kobûnewey çewrî leser  
cger, berheng û çendîn nexoşî tr

grngî sertaserî cîhanîye ke  
be şêwekî berçaw le berz  
.bûnewedaye

Be pêy tomarekanî rêkxrawî  
٤١ tendrustî cîhanî، nzîkey  
mlyon minal le xwar temenî  
salîyewe le sertaserî cîhan ٥  
.qelewîn yaxud kêşî ptryan heye  
Qelewî/kêşî ptr: eu bareye ke  
çewrîye şaney ptru napêwîst le  
leşî mrovda ko debêtewe  
Qelewî û kêşî ptr hokarn bo



## قهله‌وی & بهره‌نگ

ریزه‌ی مهترسی بهره‌نگ له که‌سانی  
قهله‌ودا به رزتره به بهراورد له که‌سانی (تر)  
که‌سانی کیش ئاسایی(، روودانی بهره‌نگ  
به‌هۆی سۆی ریزه‌وی هەناسه‌وهیه که ئەم  
کردار لە که‌سانی قله‌ودا پتر بەدی دەکری  
وھک لە که‌سانی ئاسایی.

**گوییه سۆی ناوه‌راست**  
 دریزخایەن (کە برىتىھ لە  
 سۆیە گۆران لە ئىسکى پىشت  
**گوى**  
 هەرچەندە پەرسەندنى گوییە سۆی  
 ناوه‌راست لە بارى كتوپرەوە بۇ  
 دریزخایەن ھىشتا روون نىيە.



**Qelewî w kêşekanî**  
 qurg w  
 gwê wlût le  
 minalanda

Xanme dktor Geşbîn Xalîd  
 pzîşkî balay ne xoşîyekanî qurg  
 wlût û gwê

Qelewî le minalanda kêşeyekî

pîşandanî peywendî nêwan  
 soy gedew qelewî şkstyan  
 hênawe ، herçende şîkarî wrdî  
 twêjînewe derîexat rêjey ١٨  
 berzî qelewî lew kesanedaye ke  
 tûşbuuy bektryaî geden ، be gştî  
 hokarî serekî bo qelewî brîtye  
 le gorankarî le şêwazî jyanda ،  
 lekatî kembûnewey çalakî rojane  
 rêjey çewrî û karbohaydreyt le  
 leşî mrov zyad ekat û ebête hoy  
 .qelewî



به لام به پیی توییزینه وەکان له منالانی  
 تووشبووی گوییه سۆی ناوە راست  
 دەرکەوت ئەو منالانەی قەلھون و  
 تووشبوون ریزھیان زۆترە له منالانی  
 کىش ئاسايى تووشبوو.



# قەلھوی و میکرۆبى ئىچ پايلۇرى گەد

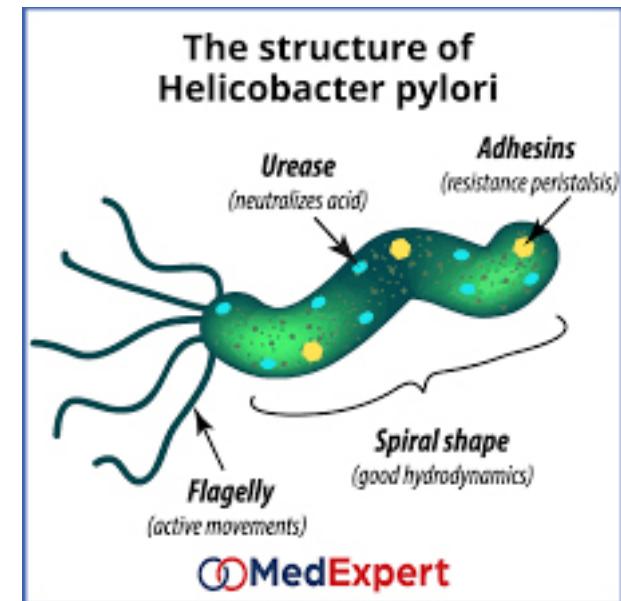
دكتور ئاسو سعيد

پزىشکى بالاي نەشتەرگەرى گشتى

بە گشتىي رىيژه تۈوش بۇون بە<sup>٥٣.٩%</sup>،  
بەكتريايى گەد برىتىيە لە ،  
رىيژه كە بهەمان شىوه يە لە ولاتانى ترى  
ئاسيا وەك يابان و تايوان ، كەمتر لە وە  
لە ولاتەكانى ئەوروپا و باشۇورى ئەمەريكا  
وە زۆرتر لەو رىيژه لە ولاتەكانى باكورى  
ئەمەريكا و ئوستراليا ،  
ئەم نارىيکىيە لەوانەيە پەيوەندى بە

lenawbrdnî bektryaî gede  
ebêtehoy kembûnewey hormonî  
lêptîn em kembûneweyeş  
.ebêtehoy qelewî  
karîgerî bektryaî gede leser  
hormonî grêlîn û lêptîn berûnî  
ewe derexat ke bektryake djî  
qelewbûne ، kembûnewey  
soy nawpoşî gede ebêtehoy  
zyadbûnî arezuuy xwardn  
، wlêreşewe qelewî  
twêjînewe drminasîyekan le

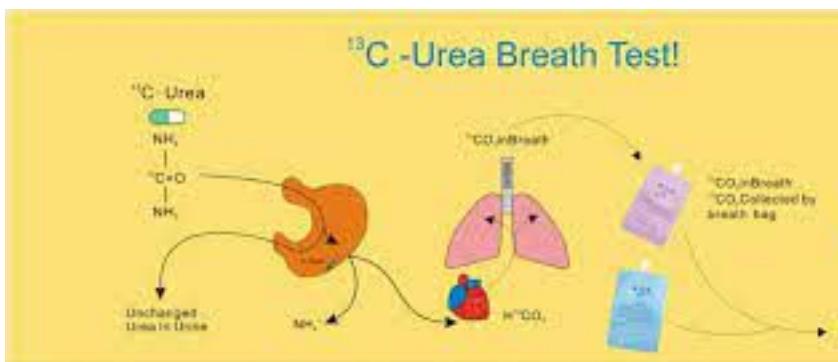
.yorya le henaseda pozetîv bn  
 hendêk twêjînewe derîxstuwe  
 lenawbrdnî bektryaî gede  
 peywendî be têkçûnî zîndeçalakî  
 û qelewîyewe heye ، yekêk  
 lew twêjînewane derîxstuwe  
 lenawbrdnî bektryaî gede  
 ebêtehoy derdanî zyatrî  
 hormonî grêlîn lelayen gedewe  
 ke emeş ebêtehoy zorbûnî  
 arezuuy xwardn û qelewî ،  
 lêkdaneweyekî tr eweye



کەم وەرگرنى نموونە يان جياوازى  
 ديارىكىردىنى شىكارىيە وە هەبىت ، رىگەي  
 جياواز بۇ دەستنېشان كردنى بەكتريايى  
 گەدە بەكار هاتووه ، سيرەمىزانى  
 كە كەمترىن رىيىزەي پاستى هەيە لە  
 ديارىكىردىنى نەخۆشىيە كەدا تەنيا بۇ  
 بۇ٪.٨٤ وردوو هەستىيارە و تەنيا بۇ  
 دلىنابون لە نەبوونى بەكتريايى گەدە



به کار دیت ،  
له کاتیکدا شیکاری یوریا له هه ناسه دا  
وردو هه ستیارتنه به ریزه هی  $\% ۹۵$  بو  $\% ۱۰۰$   
له دیاریکردنی نه خوشیه که ،



**هەتوان** سالى نۆزدەيەم ژمارە ۲۲۸ ي سەرمادەزى / ۲۷۲۰ / نۆفەمبەرى ۲۰۲۰  
١٣

meye le dyarîkrdnî nexoşîyekeda  
wrdû hestyare  $\% ۸۴$  bo  $\% ۸۰$  tenya  
û tenya bo dlnyabûn le nebûnî  
bektryaî gede  
bekar dêt , le katêkda şîkarî  
yurya le henaseda wrdu  
bo  $\% ۹۵$  hestyartre be rêjey  
le dyarîkrdnî nexoşyeke ,  $\% ۱۰۰$   
leberewe pêş bekarhênanî  
derman pêwîstman be  
dyarîkrdnêkî rast û drust meye  
pêwîste herdû pşknînî sêrolocî û

**هەتوان** سالى نۆزدەيەم ژمارە ۲۲۸ ي سەرمادەزى / ۲۷۲۰ / نۆفەمبەرى ۲۰۲۰  
٢٠

û taywan ، kemtr lewe le  
 wlatekanî eurupaw başûrî  
 emerîka we zortr lew rêje le  
 wlatekanî bakurî emerîka û  
 ustralya  
 em narêkîye lewaneye  
 peywendî be kem wergrtnî  
 nmûne yan cyawazî dyarîkrdnî  
 şîkarîyewe hebêt ، rêgey  
 cyawaz bo destnîşan krdnî  
 bektryaî gede bekar hatuve ،  
 sîremzanî ke kemtrîn rêjey rastî

لەبەرئەوە پىش بەكارھىنانى دەرمان  
 پىۋىستمان بە دىاريىكىدىنىكى راست و  
 دروست ھەيە و پىۋىستە ھەردوو پىشكىنىنى  
 سىرۇلۇجى و يۆریا لە ھەناسەدا پۆزەتىق  
 بن.



ھەندىك توېزىنەوە دەرىخستووه  
 لەناوبىردنى بەكترياي گەدە پەيوەندى بە  
 تىكچۈونى زىندهچالاکى و قەلەويىھەوە  
 ھەيە ، يەكىك لەو توېزىنەوانە

# qelewî w mîkrobî êç paylorî gede

Dktor aso sîd

pzîşkî balay neştergerî gştî

هۆرمۆنی گریلین لەلایەن گەدەوە کە  
ئەمەش ئەبىيەھۆى زۆربۇونى ئارەززووى  
خواردن و قەلەھۆى، لىكدانەوهىيەكى  
تر ئەوهىيە لەناوبردىنى بەكتريايى گەدە  
ئەبىيەھۆى كەمبۇونەوهى ھۆرمۆنلىيەتىن  
ئەم كەمبۇونەوهىيەش ئەبىيەھۆى قەلەھۆى

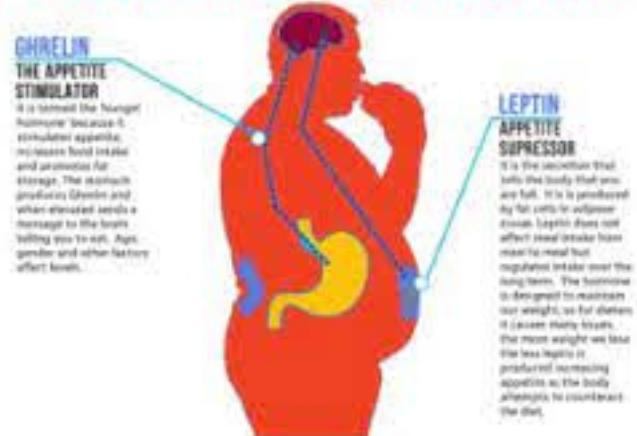
be gştîî rêjey tûş bûn be  
٪٥٣,٩ bektryaî gede brîtîye le  
rêjeke be heman şêweye le  
wlatanî trî asya wek yaban

کاریگه‌ری به کتریای گه‌ده لاهسهر



په‌یو‌ندی نیوان سوی گه‌ده و قه‌له‌وی  
شکستیان هیناوه ، هرچه‌نده شیکاری  
وردی ۱۸ توییزنه‌وه ده‌ریئه‌خات ریژه‌ی  
به‌رزی قه‌له‌وی لمو که‌سانه‌دایه که  
توضیبووی به کتریای گه‌دهن ،  
به گشتیی هوکاری سه‌ره‌کی بو قه‌له‌وی  
بریتیه له گورانکاری له شیوازی ژیاندا  
، له‌کاتی که‌مبوونه‌وهی چالاکی روزانه  
ریژه‌ی چه‌وری و کاربوه‌ایدره‌یت له له‌شی  
مرؤف زیاد ئه‌کات و ئه‌بیته هۆی قه‌له‌وی.

### Ghrelin - The Hunger Hormone



هۆرمونی گریلین و لیپتین به‌روونی ئه‌وه  
ده‌رئه‌خات که به کتریاکه دژی قه‌له‌وبوونه  
، که‌مبوونه‌وهی سوی ناویپوشی گه‌ده  
ئه‌بیته‌هۆی زیادبۇونی ئاره‌زووی خواردن  
ولیزه‌شەوه قه‌له‌وی ،  
توییزنه‌وه درمناسیيەکان له پیشاندانى

ھەتوان سالى نۆزدەيەم ژمارە ۲۲۸ ي سەرمماوهزى ۲۷۲۰/نۆفەمبەرى ۲۰۲۰

ھەتوان سالى نۆزدەيەم ژمارە ۲۲۸ ي سەرمماوهزى ۲۷۲۰/نۆفەمبەرى ۲۰۲۰